

報日環循

光緒十年歲次甲申五月初五日

禮 拜 四 第 四 千 壹 百 四 十 四 號

啟者本號有
新到金山雪
白礪砂花旗
大磅發客諸
君光顧請到
面議是荷
光緒十年
四月二十
十八日
怡昌正啟

選錄京報

辭往順德勸捐南海縣危番禹縣侯俱稟知初二日起貢院四覆文章試施放號炮候補通判孫鏡稟知城工一律完竣候補州邱璋稟到由新安公幹回候補縣劉思敏稟辭解餉回廉州行營候補巡檢張震稟銷查封順德賭館估償差候補縣承玉綸稟辭解海關春李京餉試用通判孫輔鈴稟辭赴肇慶公幹○魚行近事 粵省自咸同年開設局抽厘各行戶捐輸助餉原屬萬不得已之舉由是習爲常例按期抽收十有餘年未之或改是年又因邊防緊急防務繁興閩省官紳酌議於各行店原日抽厘而外再復捐輸加抽經費此乃暫爲之計俟軍務肅清即行撤銷然所抽者亦皆行店而肩挑負販則不與焉茲聞有鮮魚行西家乃擺賣市中及沿途挑販者又獲利無多僅供養瞻前日忽齊集於第五甫魚行會館謂現聞有人欲捐資承領其行內抽厘稟官札諭每日每人出街販魚者抽銀三分我等獲此蠅頭之利僅堪餬口焉能抽出司事聞言猶復多方辯論欲其允抽衆大忿怒蠶擁而前欲飭司事以老拳幸有老成者乃爲勸解始行散去承領捐抽者以衆怒難犯抱慙而去其議遂不成焉

慢藏誨盜 聞有某甲番禺鹿步司人前年隨其戚屬往金山貿易頗有所獲去月下來甲寄有洋帑數十圓回家其婦得銀後交附近米店平問有識者聞其金所從來婦舉以對適有賊匪經過聞言垂涎即謀劫掠遂察識其門戶至夜糾黨而至以刀桐榻刀婦禁勿聲張然後倒篋傾箱空諸所有然後散去其銀固已無存而衣服亦被劫殆盡慢藏誨盜可不慎歟○結案圖翻 聞新會縣有陳姓構訟經年後知悔悟已請將控案註銷昨有原告陳煥海等又欲翻案上控張制軍批出有云本案先據前署彭令稟稱該民人誣告畏罪在保潛逃嗣據現任馬令會同清案委員以傳集訊明該民人已知悔悟結求銷案等情稟經批司核報已由 撫部院准將控案註銷在案乃完結未幾該民人忽又以胡亞炎等未到爲詞越控圖翻顯係意在滋累刁健已極本應嚴究姑寬批斥如再混濫定即提發懲處不貸粘抄保領並發

網來長崎海灣多有各國兵船駛到停泊當其入口時皆升旗燃炮相賀以盡客禮一時炮聲震耳旗幟飛揚固平昔所未有也聞二十二日英國飛魚洲海船由廈門到埠擬購備伙食後即啟行前往以探察沿海海道俾識其程期而赴朝鮮焉二十三日美國地靈頓水師提督座駕船由香港行抵長崎聞朝鮮派往美國公使業經差竣亦附是船以便取道回朝鮮復命焉俄國亦有戰船三艘泊於長崎擬於日間動輪往橫濱矣○天津近報 天津探訪人遞到西字信息云中國廷臣前因李伯相力主和議心殊不悅遽登白簡紛紛奏劾至有數十人之多現聞皇太后以和議已成應無庸議均作為罷論矣惟以時事孔艱究難稍弛武備特派大員查閱各處鎗炮戰船務求得其實數不致敷衍虛文庶隨時整頓於以儲軍實而壯國威焉中朝此舉亦可謂安不忘危矣四月二十三日馬嬌利報謂接有天津探訪人郵筒據稱英國巴公使昨由燕臺搭富順輪船行抵天津即於是日一點鐘往拜會李伯相所談何事外人不得而知想是友邦往來之常禮也郵筒又謂朝廷以李伯相能集思廣益以與法人議和用息干戈而所資襄贊者如道員馬建忠西員稅務司秧他靈等皆能効收臂指甚為欣慰因深嘉伯相知人真能得士焉

法官赴津 四月二十三日天津信息云法國水師提督李士卑素有李伯相文書並撥炮船請乘往天津相與會晤因即啟程已於是日取道大沽以赴津門矣計其程期約下午可至也同日信息云中國主戰諸臣各皆披肝瀝胆務欲敵愾同仇以伸國威而酬主德嗣因勝負尚未甚分而生民已遭塗炭又值法人有議和之請伯相有主和之謀遂亦幡然變計不復固執前說矣蓋兵凶戰危即元老壯猷亦未必能操十全之勝算也況一將功成萬骨枯言念及此忽輕言戰乎○留意邊防 津門信息云四月二十二晚有某軍門帶兵一千五百名道經津門至二十三日又有兵一千五百名到津聞皆前往山海關以駐守地方者云際此法人和議已成仍籌辦邊防如此蓋備豫不虞古之善教也○行旌未定 前日粵海關稅務司秧他靈到津商辦和款事畢即欲回粵茲聞又欲往各埠巡視以致行旌未定云○失足溺斃 上海馬嬌利報云英國依士波亞炮船昨由漢口欲到上海駛至中途有舵工因整理帆纜猝爾失足翻墜海中致遭滅頂船中人登即放舢板拯救詎竟一溺不起或疑其偕三閭大夫同游龍宮蛟窟矣

到新嘉坡電音得悉此船已脫出於險駛回新嘉坡矣電文祇此其詳則不可得聞也○西貢近報 西貢法字報云法國駐東京之兵爲數甚多而餉難裁減以致司管餉者供給之下支絀頻仍幾於無從措辦茲擬留精兵三千駐守險要餘則撤遣回國俾節虛糜焉○機器損壞 前月三十日沙宜洋行接到庇能發來電音言道班輪船昨由加刺吉達前赴庇能時駛至中途忽然機器損壞幸無大礙尚可駛行約遲一二日可到庇能矣○輪船抵滬 茲聞馬眉叔觀察及太晤士報之採訪人科路崑於四月二十九日由天津搭新南盛輪船到上海云○輪船快捷 北邊遞到信息云足連那高輪船載有茶葉於四月十九日下午路經九江此船機器精良快捷無匹傳說每點鐘能行十八諾按每諾約計四里之遠焉

論功行賞 申報謂中法和議告成聞李傅相不自居功惟多德羅琳稅務司辦理神速已將相助爲理情形敷陳入告二十日接奉 廷寄軍機大臣奉旨德羅琳着傳 旨嘉獎俟辦理條約完竣再行給與獎叙欽此 聖恩高厚柔及遠人想從此海隅蒼生益戴 皇靈而感奮矣○西人述立約事 滬報謂某西人致書於字林報云中法新立和約之善實出海關各人之力蓋德羅琳與李中堂及李司與司福南三君友誼甚篤故定約時所有爲難各節獨見其易總稅司赫君亦以此約訂定爲快事且見海關各辦事人實有益於國家且海關中正大有人在故無論國家緊要事件皆能辦理一若辦稅務之措置裕如至各海關人才之衆皆由赫君選拔得人亦由 中朝信任赫君所致而此次中法議和亦屬赫君之功居多且此次議和各條不特前嫌可以盡釋而後利正自無窮現在議立草約已許於廣東廣西雲南及東京一帶交界處開埠通商則將來定約時亦必以商務爲最要辦前次由中國運往東京貨物已覺不少然自此以後商務定必蒸蒸日上而法商之獲利亦當愈厚矣惟中國南省邊界既經通商必須設稅關當與現在各海關一式即內地各關將來亦宜改換章程俾免中飽則戶部得以全收其利矣至此大南省設立洋關亦非創見蓋前次中國允准俄國陸地通商時亦曾擬於中俄交界設立洋關也況設關收稅利益甚溥因知 中朝將來必於該處設關至洋關所需人才亦必於赫君所得之人挑取錄用竊恐將來內地各關亦將改用西人辦理而中朝之利益尤覺無窮想李中堂亦應知悉此事於中國大有益處盡稅餉與國是實相維繫也謹述其大略情形以供貴館之採擇尙有下忱容俟續聲

續錄出洋瑣
一繙譯有
知也使臣出
外洋半多未
西語朝調會
每所欲言全
繙譯代爲傳
遇有交涉事
亦須繙譯繕
稍有不慎不

一言之錯西人固將傳作笑柄一字之舛彼又必藉為確據後雖反覆辯得以別白業已多費唇舌矣況有時竟不屍骸暴露前日有人在本港西營盤海旁瞥見初生嬰孩一具浮沉海上惻隱之心不覺勃然發越即着人撈起埋葬以免暴露焉○命案判結 昨錄灣仔糖房工人被木擊斃一案初三日驗屍官復行提訊據醫生供稱死者致命之由傷在胸部部開痛刃此乃天命於人無尤官遂以此案結焉○槍匪繫獄 挑夫余泰不守本業衣食無靠遂因貧為盜一日適某婦出街余尾其後即攫其耳環而逃婦呼救巡差拘之到案官判監禁十八個月罰作苦工○竊匪繫獄 陳升因行竊被拘官查舊案悉其曾禁監獄數次猶自怙惡不悛茲判禁監六個月前後十四日諸諸黑牢俾知悔悟

屍骸暴露 前日有人在本港西營盤海旁瞥見初生嬰孩一具浮沉海上惻隱之心不覺勃然發越即着人撈起埋葬以免暴露焉○命案判結 昨錄灣仔糖房工人被木擊斃一案初三日驗屍官復行提訊據醫生供稱死者致命之由傷在胸部部開痛刃此乃天命於人無尤官遂以此案結焉○槍匪繫獄 挑夫余泰不守本業衣食無靠遂因貧為盜一日適某婦出街余尾其後即攫其耳環而逃婦呼救巡差拘之到案官判監禁十八個月罰作苦工○竊匪繫獄 陳升因行竊被拘官查舊案悉其曾禁監獄數次猶自怙惡不悛茲判禁監六個月前後十四日諸諸黑牢俾知悔悟

往海防會安新洲 啟者本公司有火船一隻名馬沙准期於五月初十日開行前往海防會安新洲等處客附貨搭船者請至本公司面議 光緒十年四月初十日 永怡興公司謹啟

往天津 啟者本公司有火船一隻名馬沙准期於五月初九日開行前往天津等處客附貨搭船者請至本公司面議 光緒十年四月初九日 永怡興公司謹啟

往安南 啟者本公司有火船一隻名馬沙准期於五月初五日開行前往安南等處客附貨搭船者請至本公司面議 光緒十年四月初五日 永怡興公司謹啟

火船往廈門 啟者本行有火船一隻名馬沙准期於五月初七日開行前往廈門等處客附貨搭船者請至本公司面議 光緒十年五月初七日 太古洋行謹啟

火船往新架坡 啟者本行有火船一隻名馬沙准期於五月初十日開行前往新架坡等處客附貨搭船者請至本公司面議 光緒十年五月初十日 太古洋行謹啟

火船往檳榔嶼 啟者本行有火船一隻名馬沙准期於五月初十日開行前往檳榔嶼等處客附貨搭船者請至本公司面議 光緒十年五月初十日 太古洋行謹啟

火船往新金山 啟者本行有火船一隻名馬沙准期於五月初十日開行前往新金山等處客附貨搭船者請至本公司面議 光緒十年五月初十日 太古洋行謹啟

火船往安南 啟者本行有火船一隻名馬沙准期於五月初十日開行前往安南等處客附貨搭船者請至本公司面議 光緒十年五月初十日 太古洋行謹啟

火船往天津 啟者本行有火船一隻名馬沙准期於五月初九日開行前往天津等處客附貨搭船者請至本公司面議 光緒十年四月初九日 太古洋行謹啟

火船往安南 啟者本行有火船一隻名馬沙准期於五月初五日開行前往安南等處客附貨搭船者請至本公司面議 光緒十年四月初五日 太古洋行謹啟

火船往天津 啟者本行有火船一隻名馬沙准期於五月初九日開行前往天津等處客附貨搭船者請至本公司面議 光緒十年四月初九日 太古洋行謹啟

火船往安南 啟者本行有火船一隻名馬沙准期於五月初五日開行前往安南等處客附貨搭船者請至本公司面議 光緒十年四月初五日 太古洋行謹啟

西磁器發客 啟者本號專辦江西上等精工幼細洋庄各款磁器發售價錢相宜如蒙 官商賜顧請移玉至小號面議是荷 光緒十年 豐吉 五月初三日 上環和興西街均興隆棧三樓廣昌泰啟

白告 啟者本號專辦江西上等精工幼細洋庄各款磁器發售價錢相宜如蒙 官商賜顧請移玉至小號面議是荷 光緒十年 豐吉 五月初三日 上環和興西街均興隆棧三樓廣昌泰啟

白告 啟者本號專辦江西上等精工幼細洋庄各款磁器發售價錢相宜如蒙 官商賜顧請移玉至小號面議是荷 光緒十年 豐吉 五月初三日 上環和興西街均興隆棧三樓廣昌泰啟

白告 啟者本號專辦江西上等精工幼細洋庄各款磁器發售價錢相宜如蒙 官商賜顧請移玉至小號面議是荷 光緒十年 豐吉 五月初三日 上環和興西街均興隆棧三樓廣昌泰啟

白告 啟者本號專辦江西上等精工幼細洋庄各款磁器發售價錢相宜如蒙 官商賜顧請移玉至小號面議是荷 光緒十年 豐吉 五月初三日 上環和興西街均興隆棧三樓廣昌泰啟

白告 啟者本號專辦江西上等精工幼細洋庄各款磁器發售價錢相宜如蒙 官商賜顧請移玉至小號面議是荷 光緒十年 豐吉 五月初三日 上環和興西街均興隆棧三樓廣昌泰啟

白告 啟者本號專辦江西上等精工幼細洋庄各款磁器發售價錢相宜如蒙 官商賜顧請移玉至小號面議是荷 光緒十年 豐吉 五月初三日 上環和興西街均興隆棧三樓廣昌泰啟

白告 啟者本號專辦江西上等精工幼細洋庄各款磁器發售價錢相宜如蒙 官商賜顧請移玉至小號面議是荷 光緒十年 豐吉 五月初三日 上環和興西街均興隆棧三樓廣昌泰啟

白告 啟者本號專辦江西上等精工幼細洋庄各款磁器發售價錢相宜如蒙 官商賜顧請移玉至小號面議是荷 光緒十年 豐吉 五月初三日 上環和興西街均興隆棧三樓廣昌泰啟

燕梳保險公司 啟者本號專辦燕梳保險公司現託勿者士洋行在港承保 華商火燭貨物等件保無意外之虞 諸君光顧請移玉至本行面議此佈 光緒十年 甲申年四月廿九日 勿者士洋行謹啟

白告 啟者本號專辦燕梳保險公司現託勿者士洋行在港承保 華商火燭貨物等件保無意外之虞 諸君光顧請移玉至本行面議此佈 光緒十年 甲申年四月廿九日 勿者士洋行謹啟

白告 啟者本號專辦燕梳保險公司現託勿者士洋行在港承保 華商火燭貨物等件保無意外之虞 諸君光顧請移玉至本行面議此佈 光緒十年 甲申年四月廿九日 勿者士洋行謹啟

白告 啟者本號專辦燕梳保險公司現託勿者士洋行在港承保 華商火燭貨物等件保無意外之虞 諸君光顧請移玉至本行面議此佈 光緒十年 甲申年四月廿九日 勿者士洋行謹啟

白告 啟者本號專辦燕梳保險公司現託勿者士洋行在港承保 華商火燭貨物等件保無意外之虞 諸君光顧請移玉至本行面議此佈 光緒十年 甲申年四月廿九日 勿者士洋行謹啟

白告 啟者本號專辦燕梳保險公司現託勿者士洋行在港承保 華商火燭貨物等件保無意外之虞 諸君光顧請移玉至本行面議此佈 光緒十年 甲申年四月廿九日 勿者士洋行謹啟

白告 啟者本號專辦燕梳保險公司現託勿者士洋行在港承保 華商火燭貨物等件保無意外之虞 諸君光顧請移玉至本行面議此佈 光緒十年 甲申年四月廿九日 勿者士洋行謹啟

白告 啟者本號專辦燕梳保險公司現託勿者士洋行在港承保 華商火燭貨物等件保無意外之虞 諸君光顧請移玉至本行面議此佈 光緒十年 甲申年四月廿九日 勿者士洋行謹啟

白告 啟者本號專辦燕梳保險公司現託勿者士洋行在港承保 華商火燭貨物等件保無意外之虞 諸君光顧請移玉至本行面議此佈 光緒十年 甲申年四月廿九日 勿者士洋行謹啟

屈臣氏洋煙 啟者本號專辦屈臣氏洋煙 戒煙精粉功用說 戒煙精粉乃本局獨得秘法不惜工本務期製成煙之無毒無煙之人令其不戒而戒 戒煙精粉功用說 戒煙精粉乃本局獨得秘法不惜工本務期製成煙之無毒無煙之人令其不戒而戒

屈臣氏洋煙 啟者本號專辦屈臣氏洋煙 戒煙精粉功用說 戒煙精粉乃本局獨得秘法不惜工本務期製成煙之無毒無煙之人令其不戒而戒 戒煙精粉功用說 戒煙精粉乃本局獨得秘法不惜工本務期製成煙之無毒無煙之人令其不戒而戒

屈臣氏洋煙 啟者本號專辦屈臣氏洋煙 戒煙精粉功用說 戒煙精粉乃本局獨得秘法不惜工本務期製成煙之無毒無煙之人令其不戒而戒 戒煙精粉功用說 戒煙精粉乃本局獨得秘法不惜工本務期製成煙之無毒無煙之人令其不戒而戒

屈臣氏洋煙 啟者本號專辦屈臣氏洋煙 戒煙精粉功用說 戒煙精粉乃本局獨得秘法不惜工本務期製成煙之無毒無煙之人令其不戒而戒 戒煙精粉功用說 戒煙精粉乃本局獨得秘法不惜工本務期製成煙之無毒無煙之人令其不戒而戒

屈臣氏洋煙 啟者本號專辦屈臣氏洋煙 戒煙精粉功用說 戒煙精粉乃本局獨得秘法不惜工本務期製成煙之無毒無煙之人令其不戒而戒 戒煙精粉功用說 戒煙精粉乃本局獨得秘法不惜工本務期製成煙之無毒無煙之人令其不戒而戒

屈臣氏洋煙 啟者本號專辦屈臣氏洋煙 戒煙精粉功用說 戒煙精粉乃本局獨得秘法不惜工本務期製成煙之無毒無煙之人令其不戒而戒 戒煙精粉功用說 戒煙精粉乃本局獨得秘法不惜工本務期製成煙之無毒無煙之人令其不戒而戒

屈臣氏洋煙 啟者本號專辦屈臣氏洋煙 戒煙精粉功用說 戒煙精粉乃本局獨得秘法不惜工本務期製成煙之無毒無煙之人令其不戒而戒 戒煙精粉功用說 戒煙精粉乃本局獨得秘法不惜工本務期製成煙之無毒無煙之人令其不戒而戒

屈臣氏洋煙 啟者本號專辦屈臣氏洋煙 戒煙精粉功用說 戒煙精粉乃本局獨得秘法不惜工本務期製成煙之無毒無煙之人令其不戒而戒 戒煙精粉功用說 戒煙精粉乃本局獨得秘法不惜工本務期製成煙之無毒無煙之人令其不戒而戒

屈臣氏洋煙 啟者本號專辦屈臣氏洋煙 戒煙精粉功用說 戒煙精粉乃本局獨得秘法不惜工本務期製成煙之無毒無煙之人令其不戒而戒 戒煙精粉功用說 戒煙精粉乃本局獨得秘法不惜工本務期製成煙之無毒無煙之人令其不戒而戒

肥兒疳積餅 此餅揀選上品地道藥料監口檀除諸般蠱病能治五疳蠱積脾胃虛弱兼下白泡百病養生醫者難治屢見小兒多餅蠱積蠱消永無後患大有奇功自能開胃若年長者亦有因蠱病而不識治法由辨之特精製此餅合於中國水土調和五內實存不同平人時服此餅以防蠱患亦佳 服法至兩歲每服三餅三歲至四歲每服四餅五歲每服五餅至十餅俱於每三日服一次宜晨點鐘久方可用膳 每罇價銀大三錢

烏鬚藥水誌畧 舊聞掃髮載在禮經染鬚無傷雅事此本藥房烏鬚藥水所由製也此藥水能染潤鬚髮無論鬚髮生成何色俱能染之使黑並無損傷皮肉之弊但用時預備硬掃兩箇先將番梘水洗淨鬚髮垢膩待乾後將一硬掃或水泡蘸第一罇藥水擦之待稍乾抹去記緊另將別箇新掃蘸第二罇藥水也擦後待乾妥再用番梘水淨之則髮光可鑑鬚黑如漆矣若用此藥水時或候沾皮肉可卽抹去則無碍焉

製配成性和味甜小兒最喜
皮黃骨瘦以致生痰聚蠱時
有因此而誤殤者甚爲可惜
適食血肉日長誠爲肥兒至
不早辨也此藥餅大小服食
濟人之心非徒利己起見與
列後 六個月至一歲每歲
國至十歲每服五餅十一歲
半空心服之如服餅之後遲
六分 中一錢八分 小七
燥傷燒傷藥水 此水氣
品清涼專治湯水燥傷被
火燒傷炙傷等症患者宜
用棉花或絲紬軟布浸此
藥水數之前須常時濕透
今患處滋潤其愈更速臨
用時先將藥瓶搖動多次
使藥水融洽然後斟出爲
妙 每罇價銀大
三錢六分 小一錢八分

易於入 目疾各症藥水
見肚痛 專治一切患眼風
如服此 淚不止或腫或痛
寶靈丹 與生紅根白翳膜
均宜故 等症凡患此者用
別所售 或細軟之布蘸藥
兩餅週 洗之則睥子了然
至年長 驗與別不同也其
些兩三 忌亂服
分二厘 每罇價銀一錢八
除點去癩眼藥水 此藥
除眼上點翳頑癩努肉板
症其藥性猛烈如用熟審
點翳根癩疲頑方可施治
晚放入藥水三四滴於眼
覺光明見日也倘照症稍
不宜用此另用目疾各症
點洗方合以免藥力太過
爲要 此藥水切忌亂服
每罇價銀半員

此藥水 皮膚濕熱散 此
熱眼流 善能去風濕解熱
閉羞明 專治皮膚血熱染
味不見 風濕痛癢交作及
乾淨綢 癩癧癰面生癰癩
水時常 內痔瘡等症患者
目明功 早宜服半小匙
藥水切 茶調服 每包價
大一錢四分四厘
小七分二厘

水專 擦汗藥水 此藥
明等 藥白食皮膚濕熱等
眼內 之患於旦夕可除務
得朝 法恒心擦藥兼內服
內漸 之沙示罷禮刺藥水
輕者 之濕毒以免發出此
藥水 毒蘊蓄於內故斑痕
皮烈 也患者宜每日用棉
擦三四次不可間斷
每樽價銀大員六

<p>散毒受瘡 白濁各藥 此各藥 不節真元受傷搖動其 化為白濁日久將變成 婦人陰精失道赤白帶 自可立止精氣復元本 藥名有五種開列於後 每樽價銀大一員 小半 每樽價銀半員 白濁 價銀半員 白濁藥散 八分 白濁藥油 每</p>	<p>水專治汗 症惟汗痒 要每日照 本局自製 其臟腑 症皆由濕 現於外 花濕藥水 為佳</p>	<p>刀傷止血藥水 去腐生肌神治 紅瓦竹木銅鐵 宜將傷處抹淨 或絲綢軟布包 先縫數步其口 肅縫口但必須 有即要拔出熱 件所傷更宜先</p>	<p>小錢六分 每樽價銀大三</p>
---	---	---	------------------------

<p>能專治男子濁色 精以致元關不固 五淋之患亦能治 下等症服依法食 藥房精製白濁各 白濁藥水 每 員 白濁藥丸 藥樽標膏 每盅 每樽價銀一錢 每樽價銀一錢八分</p>	<p>狐臭藥 相傳延 朋儕 藥水藥 則外披 每次用 自乾再 自能奏 藥水每</p>	<p>此藥水善能止血止痛 一切刀傷炮傷玻璃磁器 掘傷流血不止等症患者 後用藥水敷之再以棉花 好倘傷口太潤宜用針線 更為易埋若非太傷則無 細察傷口內有無碎物如 後抹淨敷藥若被污穢物 行洗淨為佳</p>	<p>小一錢八分</p>
--	---	---	--------------

水藥丸 狐臭之疾雖似如
蔓及於子孫終身騷癢甚則
鼻亦爲雅人所忌也本藥專
丸法宜兼用善服丸則內清
其根最爲得法患者將藥上
一匙羹以清水一匙羹和勻
每晚臨睡時用茶吞丸兩粒
效

大 一錢八 大
小 藥丸每 小
七分二

延年益壽玉桂藥酒 本藥
品藥料精製此酒其味清香
不燥不熱功能補氣養血滑
暢筋骨養心寧神行滯消食
子官益精腎引火歸元令人
男婦老弱均合常飲者喜甚
賜每早晚飯前飲此一小杯
暢快酣酌微些嗜好酒者更
欲戒烟者每餐飲的堅壯身

微然種類
沾染衣服
特製此種
其本擦水
日用三次
洗臉任其
照法兼施

一錢八
銀 七分二

房棟選上
具性純和
中煖胃舒
壯元陽煖
有子無論
味適口充
頓覺遍身
有益焉如

體又能原

啟者港文來天呢嶼沙爐
洋面保險公司價甚相宜
花紅更多並咸北打蘭士
亞蘭的火燭宴枕規矩妥
善倍償極快如 貴客賜
顧請祈 光臨或送至上
環恒信益內譚玉泉收作
為實據無誤此佈 壬午
光緒八年九月初三日
代理人譚亞公同補啟

啟者暹亞宴梳公司在咸北開創
自一千八百七十七年專保貨物
屋宇行店棧房等無火燭之虞倘
有失慎照常規矩快捷賠償本公
司自英一千八百八十三年十月
起特托布士堯公司辦理宴梳事
務價甚相宜如 貴商惠顧請移
玉到承辦人寫字樓與賬房面議
此佈 光緒九年 九月 吉日

參茸戒烟無憂欖
發售

啟者余特
效今蒙
和中國
烟尿等
此誠乃
另有銷
成癮之
香港上
正街誠
廣吉寶

習中英文字通商中外至
洋烟地印度國白頭人醫師
名參茸君臣上藥共煉製成
服此無憂病患癰癰立除照
烟之第一法也 無憂癰每
消積攪凡未成癰者常吸
也 每個價銀四厘冥每盒
公典磁器店寄賣 一在園
鐵銀店 一在汕頭昇平街
新開唐人藥店

二十餘年矣前者余經上烟癮數年屢戒不
甲都魯先生考究秘傳他國戒烟藥萬數味
一戒而斷此攪乾的味爽不苦不辛併無入
吸烟時服凡遇出外烟癮起卽食攪便見功
個九厘算每包八個價銀一毫英字封口
煙時食一二個能盡除煙積痼毒自後包無
卅六個價銀二毫兼能治咳嗽哮喘 一在
東省城大新街昌記廟店 一在佛山快子
益昌廟店 一在星架坡馬車街聲利行寄

火燭保險
啟者恆司亞迪公司咭碧公司聯亞
宴梳公司每公司各備貲本二百萬
圓專保火燭宴梳倘 客商偶遭失
慎亦不至血本無歸實於生意場中
大有裨益舉辦以來歷數十年之久
極臻妥善本公司代辦十餘年賠償
爽捷中外皆知所有房屋行店貨倉
貨物等均可保平安價甚相宜 貴
商賜顧請至本行面酌是荷 三三

且夫字之爲用大矣哉而字之當敬惜也宜矣所以拾字之會與焚字之爐設然知敬字在中國特未知惜字在異邦耳僕生不辰少年出外遍遊各埠見夫往來貨物無論簾裏箱裝既以西字參爲憑何復以唐字再塗也而異邦人嗜慾不同性情各異即彼國字亦視諸糞土況中國之字乎載物等箱字盈盈而供其踐踏裏包草蓆字疊疊而置諸汚泥囊嚙啐不乏招牌廁溷中恒多記甚至告恭惜作拭拭之用目擊者能無傷心由此類推他邦之輕襲文字者諒如是矣然此皆中國人未熟思而自謀也配貨往外埠但照西字標題縱貨有高下當以西字數目次第分之但仿麥顧差亂則以款式別之自無魚目之混即西人運載之船上下貨物均以西字爲憑終然無錯斯彼不以唐字而行安可區區而反自賤耶奉勸富商大賈各其勉旃無蹈輕蔑之愆則字字寶之如珠定獲千祥雲集字字愛之如玉自當百福駢臻僕也管窺用陳敬字之說聊補惜字字之文樂善諸公慎勿以斯言爲河漢

光緒九年七月廿四日 弟陳愛仁拜言

利貞祥

本號常有 土木人參
北高麗參 寧古台參
吉林抄參 泡丁人參
鳳凰台參 長蘆抄參
三性麋茸 花旗洋參
各項蠟丸 清花玉桂
金絲熊胆 自磨茸末
諸君賜顧請移 玉至
香港上環文咸街南向
開張

土庫

啟者元亨公司寓
中環海傍街門牌
第八十號成興二
層樓常有各等煤
炭發售價錢相宜
諸君光顧請移
玉步特此佈聞
光緒十年 四月二十日
元亨公司謹啟

啟者本號歷年親自福建寶漳坤
選雙托極大水仙花販售廣東
山主顧不悞此十數年本號爲
辦赴江南蘇杭上海等處未暇
顧茲於光緒九年再行揀選裝
配運到香港上環文咸街晉祥
寶行代爲發兌本號花頭雙頭
別家不同貴客光顧請祈細認
招牌爲記庶不致悞

啟者士的芬士及堪士狀師
原日乃二人合股同做至英
本年三月底止數目分清今
堪士狀師自四月一號自操
其業將寫字樓遷往大藥房
左隣即舊日利昇首飾店二
層樓貴客光顧請移玉步是
荷 英一千八百八十四年
四月一號

本局自道光廿年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招牌故特稟准用龍麟伴塔為記庶免弊混貴客賜顧祈細認每藥有貼印紅黃黑三色龍麟伴塔招牌方是真貨至告白尾所印之樣未設顏色不過當機呈覽矣
 原創一在香港中環臬憲署斜對門 一在英京反出治大街
 後一在粵城外沙基大街 一在上洋英大馬路
 續一在粵城內惠愛七約 一在福州南台廣東會館隔鄰
 分一在佛山北勝街 一在漢口洋街一碼頭後便
 枝一在小呂宋橋頭 一在澳門大街
 一在天津紫竹林 一在廈門島美街
 一在汕頭永和街 一在京都正陽門外大柵欄門樓胡同王國

屈臣氏謹啟

東廣利號馮東樵鑲眼牙告白

啟者馮東樵得授異法擅鑲單眼補牙牙價銀相宜兼醫眼科精微妙手馳名中外能令見者對面難分其真偽亦無阻礙妥便自然可謂不失面目觀瞻者也本號開創多年揀選上料精造象牙呂宋烟嘴花草人物色子牙刷各款器皿發客巧手兼鑲烟鎗頭尾主固不悞舖在香港舊西街口門牌廿五號貴客賜顧請移玉步是禱 鑲眼價銀計開超等工料銀四十員上等工料銀二十員 中等十員 次等三員

光緒十年 正月初八日 東廣利號啟

啟者香港中環仁記洋貨店生意原係
梁興齊陳銘泰合伴同做由光緒五年
四月起做到光緒十年四月二十五日
止滿盤數目當眾清算明白今陳銘泰
名下股份自願讓與梁興齊承受但仁
記洋貨店有欠到各行客賬會項揭借
等項及担人等俱歸梁興齊自理仁記
店日後生意盈虧亦與陳銘泰無涉特
此聲明以免後論
光緒十年壬子
陳銘泰謹啟

啟者近有棍徒假冒
和棧廣茂泰字號向各
行店定辦貨物意圖詭
騙實與小號無涉今特
佈告香港各埠店知悉
須要留神體察勿被所
愚專此奉告

光緒十年四月三十日

香港上環 廣茂泰 同啟

省城新張襪店

啟者本店專購上等
洋布蘇布加工製造
時款家用襪並承辦
運往各港以便
官商購買貨真價實
毫不欺瞞特此週知
請認十八甫松竹齋
招牌光顧庶不致悞
光緒十年四月初六

松竹齋謹啟